The catalogue Treasures from the Hunan Provincial Museum

湖南省博物館

文物精粹



上海書店出版社

The controque Treasures

From the Human Province Manager

湖南省特势情

文 物 精 粹



-----

## The catalogue Treasures from the Hunan Provincial Museum

# 湖南省博物館

## 文物精粹

湖南省博物館 編



上海書店出版社

#### 圖書在版編目 (CIP) 數據

湖南省博物館文物精粹/湖南省博物館編.-上海: 上海書店出版社,2003.1 ISBN 7-80622-948-5 I·湖…II·湖…II·文物-湖南省-圖集 IV.K872.64-64 中國版本圖書館 CIP 數據核字(2002)第 036641號

> 名譽主編 熊傳薪 主 編 陳建明 副主編 陳松長 執行編輯 李建毛 童辰翊 責任編輯 吴 放 技術編輯 裝幀設計 童曉斐 徐克勤 黄磊 金明 攝影 梁薇 翻 譯

#### 湖南省博物館文物精粹

湖南省博物館編 世紀出版集團 上海書店出版社出版 世紀出版集團發行中心發行 (200001 上海福建中路 193 號 www.ewen.cc) 上海精英彩色印務有限公司印刷裝訂 開本 889 × 1194 毫米 1/16 印張 11.125 2003 年 1 月第一版 2003 年 1 月第一次印刷 印數 0001-2000 ISBN 7-80622-948-5/J·342 定價: 160.00 圓 湖南省博物館建館半個世紀、馬王堆漢墓發掘三十周年之際,我館從數萬件藏品中挑選精品,編輯出版了這本圖録。圖録中的文物,有的是百看不厭的藝術精品,這次發表,圖像比以前更清晰;有的是近年面世或首次發表的新資料,其中還有許多文化之謎等着我們去破解。我相信,這本印製精美、裝幀大方、內容豐富的圖書,不僅能給熱愛中國古代文化的人帶來視覺愉悦,而且會爲專家學者們提供研究上的便利。

湖南省博物館的典藏,得益於這塊土地豐富的出土文物。湖南自古就是長江上下游之間、中原與嶺南之間的中轉站與流通橋梁,各種文化在這裏争奇鬥艷,留下了大量奇珍异寶。以四羊方尊、人面紋方鼎、青銅大鐃爲代表的商代青銅文化,顯示出追求獨特風格的文化精神,以帛書、帛畫、漆器等爲代表的楚漢文物精品,則把當時湖南人的藝術才華表現得淋灕盡致,以岳州窑、長沙窑爲代表的唐代瓷器,又將平民藝術引進高雅殿堂,長沙窑瓷器上的詩與彩繪還獨步瓷史,并因外銷的需要讓中國的瓷藝增添了异國情調。我館的典藏,也得益於這塊土地的杰出人物,以何紹基、齊白石爲翹楚的湘籍書畫名家使我館的收藏更具有藝術與人文氣息。我館的典藏更得益於整個中華民族杰出的古代文明,因各種不同的機緣,湖南省博物館成爲了其中一些珍寶的守護者,他們有的來自中原,有的來自周邊省份;有的是炎黄子孫的創造,有的來自异國他鄉,因爲這些收藏,湖南省博物館的文化含量顯得更爲厚重。

《湖南省博物館館藏文物精粹》的出版,只是引導讀者走近湖南省博物館的小小路標,這本圖録與讀者見面之際,圖録中文物精品的大部分也在設計新穎的湖南省博物館新陳列大樓與觀衆見面了。湖南省博物館新陳列大樓,外觀充滿湘楚文化、南方文化的古風古韵,内部又最大限度地利用了現代科技成果。老祖先的遺寶爲現代科技注入了濃厚的文化基因,現代科技則使祖先的遺寶焕發出青春活力,許多長期深鎖庫房的文物精品因而有了與廣大觀衆見面的條件。我們只有通過不懈的努力,將湖南省博物館的典藏以各種精美的形式回報社會,才不愧於先人的這些偉大創造。

湖南省博物館館長 陳建明

#### **Foreword**

by Chen Jianming Director of the Hunan Provincial Museum

To celebrate the 50th anniversary of the Hunan Provincial Museum and the 30th anniversary of the excavation of the Mawangdui Han Tombs, the Museum staff have selected masterpieces among ten thousand pieces in our collection to be compiled into this catalogue. Among the pieces in this catalogue, some are often-seen items whose pictures come out clearer than before, others are just recent finds as well as those first revealed to the public, which awaits us to solve their mystery. This catalogue, with fine printing, nice cover and rich contents, is sure to not only bring visual pleasure to the lovers of ancient arts, but also provide the specialists and scholars a convenient resort in research.

The Museum's collection comes from this land, Hunan. As a "bridge" connecting upper reaches and lower reaches of the Yangtze River and a relay station between the Central Plains and the South of the Five Ridges, various cultures vie with each other for glamour, with a large quantity of treasures left behind. The Shang bronze culture, exemplified by the Square zun (wine vessel) with four rams, the Square ding (food vessel) with human face design and the Big nao (musical instrument), makes a show of the cultural spirit in seeking a unique style. Moreover, the masterpieces of silk painting and calligraphy as well as the lacquerware display Hunan people's talent of arts to a full extent. The Tang porcelain including Yuezhou Ware and Changsha Ware introduces us a road from the populace art to high-brow art. Changsha Ware not only boasts its poems and colored paintings on it but also features an exotic flavor among exported pieces. The works of famous artists, such as He Shaoji and Qi Baishi who were born in this land, have added an artistic and humanistic flavor to our collection. Therefore, the Museum is very honored to be one of the guards of the treasures of ancient Chinese civilization. Among them, some are from the Central Plains, some from the neighboring provinces, some are creations of the Han people, some are from Chinese ethnic groups, and others even from foreign countries. These treasures add a strong cultural flavor to the Museum collection.

The catalogue Treasures from the Hunan Provincial Museum is just a small road sign that leads readers to the Museum collection. By the time this catalogue is published, most of the pieces included within will have been displayed in our new gallery building. This new building, with a look of Chu Culture, is installed with the newest facilities - the fruits of modern science and technique. The heritage from our ancestors adds a profound cultural gene to modern science and technology, which in return make our heritage full of youthful vigor. Thus, it has been made possible for those masterpieces formerly locked into the storage after so long time to be revealed to the public. Only through continuous work can we repay the society and make our ancestor's creation, now partly collected in the Museum, worthwhile.

### 前言

湖南省博物館位於省會長沙市烈士公園北隅,創建於二十世紀五十年代初。經過幾十年的發展,文物藏品豐富多彩,陳列展覽層出不窮,科學研究碩果纍纍,他已是一座在國內外有影響的歷史藝術博物館。

湖南省博物館豐富的藏品,主要來源於考古發掘,具有很强的科學性。同時也匯集了湖南各地發現的珍貴歷史文物和古代藝術精品,是人們了解湖南文明進程的一個窗口。

湖南省博物館藏的歷史文物,内容廣泛,按其質地,有以下幾類:

青銅器類:青銅器是凝聚着我國商周文明最偉大的藝術品之一。湖南省是中國南方發現商周青銅器最多的地區之一,而湖南各地發現的青銅器,除精美絕倫的四羊方尊 (寧鄉出土,現藏中國歷史博物館),虎食人卣 (傳安化出土,現藏英國大英博物館)和子母象尊 (現職美國華盛頓弗利爾美術館)外,其他精品絕大部分均藏於該館之中,如寧鄉出土的人面紋方鼎、龍鳳紋 "戈" 卣、三羊紋鬲、卧虎獸面紋饒、象紋鐃、虎紋鐃、雲紋鐃、湘潭出土的豕尊、醴陵出土的象尊、華容發現的獸面紋圓尊、常寧發現的獸面紋方形尊、長沙出土的鴞卣、衡東出土的桑蠶紋圓尊等等,它們以獨特的造型、精美的紋飾、精湛的冶鑄,堪稱商周銅器藝術之杰作而蜚聲內外。在館藏的這些商周青銅器中,一部分具有明顯的中原商周青銅器特徵,另一部分則具有濃厚的南方地方青銅文化特徵。除商周青銅器外,還有一大批楚國的青銅器,如青銅鏡,不僅數量多,而且非常精緻,湖南省博物館是珍藏楚鏡最多的博物館。漢代的牛燈、胡人牽馬俑、人形吊燈等也是非常罕見的精品。

帛畫、帛書類:古人稱絹、縑平紋織物爲帛。湖南爲楚國之南土,楚墓分布很多,該館收藏的楚文物非常豐富,如銅鏡、銅兵器、玻璃器、天平砝碼、陶器等,特别是帛畫帛書類文物,除長沙楚墓中出土的楚繒書流失在國外外,該館保存的"人物龍鳳帛畫"和"人物御龍帛畫",是該館乃至全世界保存年代最久遠,也是最完整的兩幅絹畫藝術上乘品,系爲該館之重寶。馬王堆一、三號漢墓中出土的兩幅"T"形彩繪帛畫和"車馬儀仗圖"、"導引圖"、"太一將行圖"(或稱神祇圖)、"喪制圖"等,也是極罕見的古代藝術珍品,其中特別是"T"形彩繪帛畫,不僅保存完整,色彩艷麗,內容豐富,而且構思巧妙,是我國古代浪漫主義與現實主義相結合的藝術杰作,不愧是古代繪畫藝術中的瑰寶。馬王堆三號漢墓與現實主義相結合的藝術杰作,不愧是古代繪畫藝術中的瑰寶。馬王堆三號漢墓

出土的帛書達四十多種,如《老子》甲乙本、《戰國縱橫家書》、《周易》、《春秋事語》、《黄帝四經》、《五星占》、《天文氣象雜占》、《五十二病方》、《相馬經》和地形圖、駐軍圖等等,其中有些帛書屬佚書,它們是研究戰國至西漢初期哲學思想、科學文化、軍事和書法藝術的珍貴實物,該館因此享有"楚漢藝術寶庫"之榮稱。

漆器類:漆器是我國古代先民們對人類文明進步的一項偉大創造。該館珍藏的楚、漢漆木器之多,在全國博物館中是屈指可數的。漆器藏品中,除楚漆器之外,主要珍藏品有馬王堆漢墓中發現的漆木器。馬王堆漢墓中出土的漆木器達八百餘件,有漆鼎、漆方壺、漆圓壺、漆鍾、漆盒、漆圓奩盒、漆方形奩盒、漆盤、漆卮、漆匜、漆具杯盒、漆耳杯、漆勺、匕和兩具彩繪漆棺等。這些漆器保存完好,有的光亮如新,紋飾華麗,製造工藝精緻,堪稱爲我國古代髹漆工藝之杰作。

紡織品類:養蠶繅絲是我國古代人民對人類文明的偉大貢獻。在漢代,我國就享有"絲綢之國"的美稱。而該館收藏的馬王堆漢墓中發現的大量色彩絢爛、保存完好的絲織物,就是這一美稱的再現。如藏品中薄如蟬翼的素紗禪衣、彩繪和印花敷彩絲綿袍、朱羅絲綿袍、"乘雲"、"信期"、"長壽"刺綉絲綿袍及絹裙、絹襪、千金縧手套、綉花巾袱、夾衣、絲履、漆纚紗帽等服飾和茱萸紋、"乘雲"、"信期"、"長壽"和雲紋等刺綉以及成幅的絹、紗、羅、綺、錦等紡織物。另外該館還珍藏有戰國時期的紋錦等織物,在國內博物館藏品中是絕無僅有的珍品。這些完整的服飾和紡織物,不僅充分展示了我國古代工匠的高度智慧和創造力,也是研究我國古代服飾文化的珍貴史料,它無疑顯示了該館藏品中的又一大特色。

陶瓷類:該館所藏的陶瓷器,有遠至新石器時代大溪文化中的印紋白陶盤,工藝製作甚精,是人類史前文化中不可多見的陶器藝術珍品。南方的布紋印陶和漢代的緑釉陶器也不少。特别是該館還收藏了唐人陸羽在《茶經》中所記載的當時"六大名窑"之一的岳州窑(湘陰窑)瓷,器形有碟、壶、碗、鉢、盅、硯、俑等,它釉色晶瑩,反映了東漢末年至初唐時,南方陶瓷製造工藝的特點。除此之外,在該館的陶瓷藏品中,唐代長沙窑的釉下彩瓷,也很有特色。長沙窑盡管是一處不見經傳的民間窑,但他却是一處燒造出口東亞、南亞和非洲等地的外銷瓷窑。該館的藏品中,有一大批長沙窑考古發掘出土的珍品,如壺、碗、杯、缸、碟、枕、盤、盞、碾槽和動物玩具等。這些釉下彩瓷,在造型上,古樸淡雅。裝飾手法有釉下彩、塊狀浸釉、潑墨渲染和模印貼花、刻劃、雕塑等,裝飾題材也非常廣泛,除了大量簡易的彩畫花鳥畫外,還有用胡人、騎士、魚、獅、舞者的褐斑貼花裝飾。此外,瓷器外表上還有大量《全唐詩》中未見的詩歌和諺語、廣

告語。該館所藏的褐彩人物貼花壺、褐釉瓷壺、藍彩瓷壺、褐釉"張"字貼花壺、緑釉塔形紋瓷壺、褐彩詩文枕以及各種款式詩文壺等,不僅是研究當時中外文化交流的見證,也是長沙窑釉下彩瓷的代表作。該館珍藏的元代青花雙魚盤、玉壺春瓶等也是我國古代瓷器中非常罕見的珍品。

書法繪畫類:在該館的藏品中,還收藏有一大批歷代名人的書畫作品。唐代臨摹的《蘭亭序》是該館收藏最早的書法藝術珍品,從中可品味到唐人書法藝術的風貌。宋代以后的書畫作品有:明代吴偉的《松下凝思圖》、沈周的《君山度曲圖》、仇英的《溪江垂釣圖》、張成龍的《峨嵋積雪圖》、董其昌的《雲山晚翠圖》和《自書詩卷》、陳憲章的《梅花推篷圖》、祝允明的《岳陽樓記》草書、文徵明的《琵琶行》行書、清人朱耷的《松鹿圖》、禹之鼎的《春耕草堂圖》、華嵒的《梅鹊竹石圖》、邊壽民的《蘆雁圖》、金農的《墨竹圖》、鄭板橋的《竹石圖》、何紹基的《行書軸》、趙之謙的《隸書聯》等等。湖南是近現代名人輩出之地,該館還收藏有王夫之、陶澍、曾國藩、左宗棠、齊白石等名人的手迹和書畫。

藏品中除以上諸類文物外,商周時期的龍、猪、佩、璜等玉器,楚國的銅質 璽印,如"中說室鉩",楚國各種琉璃珠管、天平砝碼、劍、戈、矛,我國兵器中 的"越王州勾"銅劍、兩漢時的金飾件、滑石獸面、房屋建築陶模型、玻璃矛、 宋代的綾羅絲織物和元明時的各種金銀器皿,也都具有特色。

文物是人類文明進步的歷史見證,是人類優秀的文化遺産。該館所珍藏的各類文物,真實地記載和反映了中華民族悠久的燦爛歷史文化。爲了更好地使這些珍貴文物發揮它應有的作用,讓人們得以欣賞、研究,從中吸取中華民族文化的精髓,發展我們燦爛的民族文化,我們特按文物的類別選擇部分文物精品,編輯出版《湖南省博物館文物精粹》以饗國內外讀者。

湖南省博物館研究員 熊傳薪

#### Introduction

by Xiong Chuanxin Research fellow, the Hunan Provincial Museum

Located at the northwest corner of the Changsha Martyr Park of the Hunan Province, the Hunan Provincial Museum was established in the fifties of 20th century. In recent decades, the Museum's collection has been developing into a more colorful, richer one with various exhibitions and fruits of scientific research. It has achieved a fame from both home and abroad as an institution of history and art.

The Museum's rich collection is mainly derived from archaeological excavations, so it inevitably carries scientific characteristics. It includes precious historical relics as well as masterpieces of ancient arts all over Hunan thus enable us to open a window to the public revealing the progress of the civilization in Hunan.

The Museum's collection can be divided into several categories as follows:

#### Bronze

Bronze vessels are among the greatest art forms that epitomize the Chinese Shang and Zhou civilization. As one of the places in southern China where most Shang and Zhou bronzes are found, many excellent pieces are excavated in Hunan. Among them are the Square zun (wine vessel) with four rams (unearthed in Ningxiang, now in the collection of the China History Museum), You (wine vessel) with the design of a tiger eating a man (attributed to be unearthed in Anhua, now in the collection of Sen-Oku Hakuko Kan in Japan), Zun (wine vessel) with two rams (unearthed in Changsha, now in the collection of the British Museum) and Zun (wine vessel) in the shape of a mother elephant with its baby (now in the collection of the Freer Art Gallery, Washington, USA). Except for above-mentioned pieces, the rest mainly belong to the Hunan Museum, such as pieces from the Ningxiang excavation (Square ding with human face design, You with dragon and phoenix design, Li with three rams design, Nao with a sitting tiger and animal mask design, Naos with elepant design, or tiger design or cloud pattern), from the Xiangtan excavation (Pig zun), from the Liling excavation (Elephant zun), from Huarong (Round zun with animal mask design), from Changning (Square zun with animal mask design), from Changsha excavation (Owl-shaped you), and from Hengdong excavation (Round zun with leaves and silkworm design) as well. Each of them enjoys a world-wide fame for its unique shape, exquisite pattern, and sophisticated casting. Some pieces in the Museum's collection have the typical character of the Central Plains while others possess a rich flavor of southern China. Besides the bronze vessels, there are also a large number of bronze objects of the Chu State, such as mirrors with exquisite design, and this makes the Hunan Provincial Museum ranked the No.1 institution in China that has the largest bronze mirror collection. Among these objects are rarely seen pieces, including Lamp with an ox design, Horse with a groom and Human-shaped pendant lamp.

Silk paintings and silk books

Bo is a type of plain weave juan or jian (silk). As Hunan province is the southern territory of the Chu State, there are many Chu tombs located in this area. This explains the rich collection in the Hunan Provincial Museum, including bronze mirror, weapon, glasswares, weights, pottery as well as silk paintings and books. The silk paintings A man, dragon and phoenix and A man, driving a dragon are deemed as the oldest and the most complete silk paintings that have ever been kept. The oldest and the most complete, that is, not counting the silk book from a Changsha Chu tomb, which is now in a foreign collection. Also among the silk paintings are precious gems of ancient art, such as the two T-shaped colored paintings excavated from M1 and M3 of Mawangdui Han tombs, paintings named Guards of honor, Daoyin, Taiyi Jiang Xing (another name Gods) and Funeral system, etc. Especially the T-shaped colored paintings, they were well kept not only in bright color and with a rich content, but also with an ingenious conception, no wonder they are considered a unique example of perfect combination of the romanticism and realism in ancient China. Silk books unearthed from the M3 of Mawangdui tomb amount to more than 40 types, which include two copies of Laozi, Political strategists in the Warring States, Zhou Yi, Anecdotes and speeches in the Spring and Autumn period, Huangdi, Divination by five planets, Miscellaneous divination by astrology or meteorology, 52 Prescriptions, Physiognomy of Horses, and Topographic Map, and Garrison Map. Some of these books have no author's name, however, they are precious concrete proofs to the research on the philosophy from Warring States through Early Western Han, science and culture, military affairs and calligraphy as well. For this reason, the Museum is renowned as the Treasure House for Chu and Han arts.

#### Lacquerware

Lacquerware is a great innovation that our ancestors contributed to the human civilization. The Museum is among the several institutions in China that have collected a huge number of lacquerwares dated Chu and Han period. Besides those from Chu tombs, the Museum mainly collects the lacquerwares excavated from the Mawangdui tombs, which amount to over 800 pieces. They are *ding*, square *hu* (wine vessel), round *hu*, *zhong*, box, round toilet box, square toilet box, *pan* (plate), *zhi* (cup), *yi* (water vessel), cup box, ear cup, ladle, dagger, and two painted coffins. All of them were preserved very well and some of them are bright as new, with elaborate patterns and fine craftsmanship.

#### **Textile**

Silkworm breeding and silk reeling is a great contribution to the human civilization by ancient Chinese. Early in the Han dynasty, China won the fame of the Country of Silk. The Museum's collection includes a large quantity of colorful, well-preserved silk textiles found in the Mawangdui Han tombs. Among them are clothes, such as Plain gauze garment, Painted silk floss robe with print pattern, Red gauze robe with silk floss, Silk floss robe with designs of riding on cloud or migrant bird or longevity embroidery, *juan* skirt, *juan* socks, *qianjintao* mitts, wrapping cloth with embroidery, wadded clothes, silk shoes, and silk hats. Embroideries with dogwood pattern, *riding on cloud* pattern, *migrant bird* pattern, and cloud pattern as well as wide pieces of silk textiles including *juan*, gauze, *luo*, *qi* and brocade are also found in this collection. The Warring States patterned brocade is the only extant one in the collections of Chinese museums. All these clothes and textiles not only epitomize the intelligence and creativity of ancient Chinese craftsman, but also provide us precious historical documents on ancient Chinese costume culture. No doubt textiles is another characteristic of the Museum's collection.

#### Ceramics

Ceramics in the Museum's collection starts early in the Neolithic Age, when Daxi Culture's White pottery *pan* with pressed pattern displays a fine craftsmanship as one of the rarely seen pottery objects in the prehistoric culture. Besides that, there are also plenty of southern pottery with pressed cloth pattern and Han dynasty green-glazed pottery. Moreover, the Museum also collects Yue Ware (another name Xiangyin Ware) that was mentioned by Lu Yu in his Tea Canon as one of the six

famous wares. The shapes of Yue Ware include dish, pot, bowl, alms bowl, wine cup, ink stone and figurines. Its translucent glaze reflects the technique of southern China porcelain. Apart from this, the Museum also collects Tang dynasty Changsha Ware. Although Changsha Ware were made by folk kilns, its products were exported to East and South Asia as well as Africa. The Museum's Changsha Ware includes pieces from archaeological excavations, such as pot, bowl, cup, jar, dish, pillow, plate, wine cup, rolling sink and animal-shaped toys. With a simple shape, Changsha Ware is decorated by various methods, such as under glaze, soaked glaze patches, sprinkled ink, molding and applique, carving and sculpting. Its decoration also involves various sorts of themes like bird and flower, ethnic group people, horse riders, fish, lion, dancer, all with applied patches of brown glaze. Meanwhile, on the object surface are written a large quantity of poems, sayings and advertisements, which are not included in the book *All poems of Tang dynasty*. Some of them are not only the typical examples of painted underglaze, but also rarely seen priceless pieces among Chinese ancient porcelains, which are as follows: Pot with figure and brown applique, Pot with brown glaze, Pot with blue glaze, Pot applied with brown character " 張 ", Pot with green glazed pagoda pattern, Pillow with poems in brown glaze as well as other poem pillows.

#### Painting and Calligraphy

A large number of painting and calligraphy works by masters through the history are also collected by the Museum. Lanting Xu copied by a Tang artist is the earliest calligraphy work in this collection, from which viewers can savor Tang people's art. There are more works after the Song dynasty. Ming dynasty works include Contemplating under a pine tree by Wu Wei, Playing a flute in Junshan by Shen Zhou, Angling at a stream by Qiu Ying, Snowy E'mei Mountian by Zhang Chenglong, Evening green in a misty mountain and Self-composed poems by Dong Qichang, Mei Hua Tui Peng by Chen Xianzhang, cursive script Yueyanglou Ji by Zhu Yunming, and running script Pipa Xing by Wen Zhengming. Qing dynasty works include Pine tree and deer by Zhu Da, Plowing in spring near a thatched house by Yu Zhiding, Plum blossoms, magpie, bamboo and rock by Hua Yan, Wild geese by Bian Shouming, Bamboo in ink by Jin Nong, Bamboo and rock by Zheng Banqiao, Running script by He Shaoji, and Official script couplet by Zhao Zhiqian. Works by celebrities in Hunan, such as Wang Fuzhi, Tao Shu, Zeng Guofan, Zuo Zongtang and Qi Baishi, are also included in this collection.

Apart from all those categories mentioned above, there are a lot more categories in the Museum's collection: Shang and Zhou period jade, in the shape of a dragon, pig, pendent or *huang* (disk section); Chu State objects such as the bronze seal "中戬室鉢", glassware, beads, tubes, weights, sword, dagger, spear, and the famous bronze sword Yue Wang Zhou Gou; Han dynasty objects such as gold ornaments, talc animal mask, pottery model of architecture, and glass spear; Song dynasty silk textiles; and various Yuan and Ming gold and silver wares.

Cultural relics and antiques, as a precious legacy left by our ancestor, have witnessed the progress of human civilization. The various categories in the Hunan Museum's collection have truly recorded and realistically reflected the long history and wonderful culture of ancient Chinese people. To further make use of these precious treasures in the Museum's collection, the Hunan Museum has selected plenty of masterpieces from different categories and compiled these art works into a book named Treasures from the Hunan Provincial Museum, for readers both home and abroad to appreciate.

## 目録

序	陳建明	1	17	雲紋提鏈壺
Foreword	by Chen Jianming			Pot (wine vessel) with cloud pattern and a chain handle
前言	熊傳新	3	18	勾連雲紋豆
Introduction	by Xiong Chuanxin			Dou(food container) with interlaced cloud pattern
青銅器		1	18	楚公蒙戈
Bronze				Ge(spear)with inscription "楚公蒙戈"
人面紋方鼎		4	19	雲紋樽
Rectangular ding (food vessel) Wit	h human face design			Zun(wine Vessel)with cloud pattern
<b>豕</b> 尊		5	20	燕客銅量
Pig-shaped zun (wine vessel)				Bronze measuring tool with inscription "燕客"
龍鳳紋戈卣		6	20	人形柄匕首
You (wine vessel) with dragon and	phoenix design			Dagger with a human-shaped Handle
象尊		7	21	虎紋錞于
Elephant-shaped <i>zun</i> (wine vessel)				Chunyu (military musical instrument) with tiger design
犧首獸面紋圓尊		8	22	剌廟牛鐙
Round <i>zun</i> (wine vessel) with beas	t heads and animal mask			Ox-shaped Lamp with inscription "刺廟"
design			23	人形吊燈
獸面紋瓿(附斧2件)		9		Human-shaped pendent lamp
Bu (wine vessel) with animal mask d	esign, and two axes		24	牽馬胡人俑
象紋大鐃		10		Horse with a western groom
Nao (a percussion musical instrum	ent) with elephant design		25	陶瓷器
虎紋大鐃		10		Ceramics
Nao (a percussion musical instrum	ent) with tiger design		28	印紋白陶盤
雲紋大鐃		11		White pottery plate with pressed design
Nao (a percussion musical instrum	ent) with cloud design		29	緑釉瓷珠、瓷人
鋸齒紋大鐃		12		Green glazed porcelain beads and figure
Nao (a percussion musical instrum	ent) with saw-tooth pattern		30	白瓷鍑
虎飾鎛		13		White porcelain fu (cooking vessel)
Bo (a percussion musical instrume	nt) with tiger design		30	白瓷豆
桑蠶紋尊(蛇紋尊)		14		White porcelain <i>dou</i> (food container)
Zun (wine vessel) with snake desig	gn		31	青瓷對書俑
連珠立鳥紋大鐃		15		Celadon figures in writing and reading
Nao (a percussion musical instrum	ent) with continuous beads		32	青瓷龍首盉
pattern and standing bird design				Celadon he(wine vessel) with a handle of a dragon head
蟠虺紋浴缶	¥i	15	32	青瓷奏樂俑
Bathing fou (water vessel) with co	oiled serpent design			Celadon musician (five pieces)
羽狀紋L形車輿飾		16	33	青瓷鎮墓獸
L-shaped chariot component with	feather pattern			Celadon tomb guardian

青瓷武士俑	34	52	彩繪雲紋漆鈁
Celadon warrior figure			Fang (wine vessel) painted with cloud pattern
褐釉高足瓷杯	35	53	彩繪雲紋漆鼎
Brown-glazed porcelain stem cup			Tripod (food vessel) painted with cloud pattern
白釉紅緑彩瓷壺	35	54	彩繪雲紋漆鍾
White glazed pot painted in red and green			Zhong (liquid vessel) with painted cloud pattern
青釉獅座詩文瓷枕	36	55	彩繪雲紋漆案及杯盤
Green glazed pillow with a poem and a lion-shaped pedestal			An (narrow table) with painted cloud pattern, cups and pans (plate)
青釉貼花舞蹈紋瓷壺	37	56	彩繪雲紋漆匜
Green glazed pot with applied dancing design			Lacquer yi (water vessel) with cloud pattern
褐緑彩飛鳳瓷壺	38	57	彩繪雙層九子漆奩
Brown and green pot painted with flying phoenix design			Painted double decker cosmetic box containing nine small boxes
褐緑彩塔紋背壺	38	58	彩繪鳳紋漆盒
Brown and green painted pot with tower design			Painted box with phoenix design
褐緑彩山巒形紋瓷壺	39	58	彩繪雲龍紋漆平盤
Brown and green painted pot with mountain design			Pan (food vessel) with painted cloud and dragon design
褐彩詩文瓷壺	40	59	彩繪雲紋漆具杯盒
Brown painted pot with a poem			Painted wooden earcup container with cloud Design
褐彩詩文瓷壺	40	60	彩繪朱地漆棺
Brown painted pot with a poem			Coffin with painted design against red ground
茶色釉葫蘆形瓷壺	41	61	彩繪黑地漆棺
Tea-dust glazed pot in the shape of gourd			Coffin painted with design against black ground
青釉刻蓮盤口瓷壺	41	62	二十五弦瑟
Green glazed pot with dish-shaped mouth and incised lotus			25-stringed se (musical instrument)
pattern		63	七弦琴
青花人物玉壺春瓶	42		7-stringed <i>qin</i> (musical instrument)
Underglaze blue and white pear-shaped vase with figure design		64	彩繪奏樂木俑(一組)
青花魚藻紋瓷盤	43		Painted musician figurines(a group)
Underglaze blue and white plate with fish and water-weed design		65	着衣舞俑
釉下五彩花卉鳳尾瓶	44		Dressed dancer, figurine
Underglaze wucai vase with flowers pattern and a phoenix's		65	着衣歌俑
tail-shaped neck		-	Dressed singer, figurine
漆木器	45	66	"獨幽"七弦琴
Lacquer ware			7-stringed qin (musical instruments) with inscription "獨幽"
彩繪龍鳳紋漆盾	48	67	絲綢與服飾
Shield with painted dragon and phoenix design			The silk and clothes
彩繪雲紋漆卮	48	70	"女五氏"矩紋錦
Zhi (wine cup) painted with cloud pattern			Brocade with rectangle pattern and Characters "女五氏"
彩繪雲氣紋雙層漆奩	49	71	黄紗地印花敷彩直裾式絲綿袍
Painted double-decker cosmetic box with cloud design			Floss-padded gown printed with patterns and painted with
彩繪雲氣紋長方漆奩	50		designs on the yellow gauze
Rectangular lian (toilet box) with painted cloud pattern		72	褐色羅地 "信期綉" 曲裾式絲綿袍
針刻狩獵紋漆奩	51		Floss-padded gown embroidered with migrant bird designs
Lian (toilet box) with hunting scene			on the brown gauze
彩繪浮雕龍紋漆勺	52	73	朱紅菱紋羅曲裾式絲綿袍
Shao (ladle) with painted relief dragon design			Vermilion floss-padded gown

素紗曲裾式襌衣	74	97	帛畫與帛書
Plain gauze garment			Silk paintings and silk books
絳紫絹單裙	75	100	人物龍鳳帛畫
Crimson thin silk skirt			Silk painting with a man, dragon and phoenix
朱紅菱紋羅"千金"縧手套	76	101	人物御龍帛畫
Vermilion silk mitts decorated with characters "千金"	, 0		Silk painting with a man driving the dragon
絳紫絹夾襪	76	102	馬王堆一號漢墓T形帛畫
Crimson thin silk socks	, 0	102	Silk painting in T-shape
漆纚冠	77	105	馬王堆三號漢墓"T"形帛畫
Twined and Braided ribbon cap coated with black Lacquer		100	Silk painting in T-shape
雙尖翹頭方履	77	106	導引圖
Square silk shoes with a toecap	, ,	100	Physical exerceises chart of Dao yin
黄色對鳥菱紋綺地"信期綉"香囊	78	108	車馬儀仗圖
Perfume sachet with embroidered migrant bird designs on	, 0	100	Painting of Guards of Honor
damask with paired-bird and lozenge designs		110	天文氣象雜占
"長壽綉"藥枕	79		Miscellaneous divination by astrology or meteorology
Embroidered medicine pillow with longevity designs on tabby		112	"太一將行"圖
綺地"乘雲綉"	80		Tai-yi Jiang Xing
Damask embroidered with phoenix riding on clouds motif		113	駐軍圖
絹地茱萸紋綉	81		Garrison map
Embroidery with dogwood designs on tabby		114	地形圖
絹地 "長壽綉"	82		Topographic map
Embroidery with longevity designs on the <i>juan</i> silk		115	帛書《陰陽五行》甲篇
褐色菱紋羅地 "信期綉"	84		Silk book about yin-yang and five elements
Embroidery with migrant bird designs on the brown		116	帛書"天一"圖
diamond-patterned gauze			Silk drawing of Tian-yi
樹紋鋪絨綉	86	117	帛書《春秋事語》
Piled embroidery with tree designs			Anecdotes and speeches in the Spring and Autumn period, silk book
香色對鳥菱紋綺	88	118	帛書《戰國縱橫家書》
Brown damask with paired-birds and lozenge designs on tabby			Political strategists of the Warring States, silk book
幾何紋絨圈錦	89	119	帛書《周易》
Piled brocade with geometric pattern			Zhou Yi , silk book
朱紅菱紋羅	90	120	帛書《老子》乙本
Vermilion gauze with lozenge designs			Book of Lao zi (B), silk document
金銀色印花紗	91	121	帛書《黄帝書》
Gauze printed with designs in gold and silver			Book of Huang Di, silk document
羽毛貼花絹	92	122	帛書《五星占》
Juan silk pasted with feather			Divination by Five Planets, silk document
棕色"富"字獅子戲球藤花綾	94	123	帛書《相馬經》
Brown lin silk with a "富" character and the design of			Physiognomy of Horses, silk document
ball-playing lions and wisteria- flower pattern		124	醫簡
牡丹蓮蓬童子攀枝紋綾	95		Medical documents on bamboo slips
Lin silk with the design of peony, seedpod and a boy		125	書畫
climbing up the vines			Painting and Calligraphy
黑色纏枝牡丹花紋紗	96	129	沈周君山度曲圖軸
Black sha gauze with interlaced peony pattern			Playing a flute among Jun Mountain by Shen Zhou

仇英楓溪垂釣圖軸	130	149	傅山草書五言律詩軸
Angling at a stream	by Qiu Ying		A poem with five characters to a line, in Cursive Script
吴偉松下凝思圖軸	131		by Fu Shan
Meditating below pine trees	by Wu Wei	150	何紹基行書軸
張成龍峨嵋積雪圖軸	132		Calligraphy work, in Running Script
Snowy Emei mountain	by Zhang Chenglong		by He Shaoji
陳祼雪溪山旅圖軸	133	151	玻璃玉器雜件
Travelers on a snow-covered mountain	by Chen Guan		Glass ware, jade and others
董其昌雲山晚翠圖軸	134	154	穀紋玻璃璧
Green woods among evening cloudy mou	ntain		Glass disk with grain pattern
	by Dong Qichang	155	渦紋玻璃璧
八大山人松鹿圖軸	135		Glass disk with whirlpool pattern
Deer below pine trees	by Ba Da Shan Ren	156	蜻蜓眼玻璃珠、管
惲壽平晴川攬勝圖軸	136		Glass bead and tube with dragonfly's eye design
Landscape at a glance	by Yun Shoupin	156	玻璃劍飾
王原祁疏樹遠山圖軸	137		Glass sword ornaments
Sparse trees and remote mountain	by Wang Yuanqi	157	玻璃矛
袁耀峽谷松風圖軸	138		Glass spear
Gorge and pine trees	byYuan Yao	157	玉環、玉魚
齊白石絲瓜蛙戲圖軸	139		Jade ring and jade fish
Frogs playing among towel gourds	by Qi Baishi	158	圓雕龍形玉飾
唐墓蘭亭序卷	140		Round carving dragon-shaped jade ornament
Langting Xu (a copy of Tang Dynasty)	by Wang Xizhi	158	雙龍玉璜
李祁草書七言律詩立軸	141		Jade huang with two-dragon pattern
A poem with seven characters to a line, in	Cursive Script	159	透雕動物紋玉嵌飾
, ,	by Li Qi		Jade inlaid piece with open-work animal design
李東陽自書詩卷	142	159	蟠螭紋玉劍飾
Self-composed poems, in Cursive Script	by Li Dong Yang		Jade sword ornaments with Pan Chi pattern
祝允明草書岳陽樓記卷	144	160	玉韘形佩
Record of Yueyang Lou, in Cursive Scrip	by Zhu Yunming		Heart-shaped jade pendant
文徵明行草書琵琶行卷	145	160	金珠、金鐲
Pipa (a plucked string instrument) Xing,	in Cursive Script		Gold beads and gold bracelet
	by Wen Zhengming	161	龍紋銀盞托
徐渭行書七言律詩卷	146		Silver cup dish with dragon pattern
A poem with seven characters to a line, in		162	戰國印(一組)
71 poem with seven enalacters to a mie, n	by Xu Wei		Seals (a set)
釋法智草書五言律詩軸	147	163	漢代私印(一組)
A poem with five characters to a line, in (			Private seals (a set)
Tryoun with the characters to a file, in	by Shi Fazhi	164	滑石獸面
王鐸行書五言律詩軸	148		Talcum animal mask
A poem with five characters to a line, in line.			
11 poem with five characters to a fille, in	raming wards		

by Wang Duo

# 青銅器

